

# *Lapeyrouse*



*informations  
municipales*



Un équipage  
au bord du  
plan d'eau



Des serveurs  
doux et tranquilles



Un attelage  
Lapeyrouisien  
avec cocher

# LAPEYROUSE

1999

**Population : 598 hab**

Canton de MONTAIGUT

Arrondissement de RIOM

Département du PUY DE DOME

63

REVUE D'INFORMATION  
MUNICIPALE

Diffusée gratuitement  
Reproduction et Vente  
Interdites

Rédaction-Documentation  
Diffusion

**Mairie de LAPEYROUSE**

Tél : 04 73 52 00 79

Fax : 04 73 52 03 89

- Mot du Maire
- Budget
- Réalisations
- Projets
- Etat Civil

## Le Mot du Maire

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Certaines dates peuvent apparaître mythiques, si ce n'est par les chiffres, elles peuvent l'être en se révélant porteuses d'un changement, d'une rupture dans la société.

L'an 2000 constituera peut-être ce tournant tant attendu où les peuples peuvent enfin réagir et agir contre ce qui apparaissait comme allant de soi, inéluctable, naturel : la mondialisation de l'économie au profit de quelques uns et surtout au détriment du plus grand nombre.

Une poignée de nos concitoyens aidés d'un petit groupe d'associations non gouvernementales ont bousculé l'ordre établi.

L'intérêt des peuples et des nations doit être enfin pris en compte. La puissance hégémonique d'Amérique du Nord doit baisser pavillon et enfin admettre que la multitude souffre, que la misère et la faim sont plus le lot quotidien de millions, voire de milliards d'individus que l'opulence et le bien-être.

Chacun a son histoire, sa culture, son mode de vie. Pourquoi uniformiser ? Au nom de quel intérêt des peuples, si ce n'est l'intérêt d'un capitalisme mondial débridé ?

Entre Coca-Cola et foie gras, entre Mc Do et pavé charolais ou roquefort, le choix doit être vite fait.

Arrêtons là notre perte d'identité, restons nous-mêmes avec notre culture européenne, diversifiée, faite d'échanges et de respect mutuel, héritière d'une civilisation plus que bimillénaire.

N'imposons pas aux autres un mode de vie qu'ils n'ont pas. Asie, Afrique, Amérique latine doivent vivre et prospérer dans leur diversité.

Seul l'échange est source de progrès. Encore faut-il qu'il ne soit pas imposé sur des normes édictées par une hyper-puissance.

La France et l'Europe ont ce rôle de conciliation entre les continents et les peuples à jouer. C'est l'enjeu du siècle qui s'annonce.

A toutes et à tous, bonne et heureuse année 2000.

Jean MICHEL  
Député Maire





## A L'HOMME JUSTE ET DEVOUE

Chère Madeleine,  
Georges, Jean-Pierre, Christiane, Michelle, André,  
Mesdames, Messieurs,

Nous nous sommes retrouvés trop souvent au cours de cette année 1998 dans ce cimetière de LAPEYROUSE et aujourd'hui, c'est avec une infinie tristesse que nous accompagnons Marcel GUILLOT à sa dernière demeure.

Cette tristesse nous fait mesurer le côté dérisoire et en tout cas éphémère de notre présence sur terre. Il y a 72 heures, un certain nombre d'entre nous étions à côté de « Titi » sur la digue de l'étang d'Augères à discuter tranquillement et à parler d'avenir.

C'est un véritable sentiment de révolte qui habite chacun d'entre nous lorsque, devant la fatalité, l'injustice d'une séparation trop vite arrivée, nous sommes impuissants à modifier le cours des choses.

LAPEYROUSE, aujourd'hui, perd l'un de ses sages qui a beaucoup donné pour la vie publique et la défense de ses concitoyens.

Marcel GUILLOT, fils d'agriculteur était né dans cette commune le 17 octobre 1924 et a résidé successivement à La Faye, Chez Vacher, Les Amiraux, Bruges avant de regagner, pour une retraite paisible, la petite maison qu'il venait de faire construire aux Amiraux.

Il a d'abord été un agriculteur exemplaire et nous sommes nombreux à avoir le souvenir de celui qui a participé, pendant de nombreuses années, aux concours agricoles de labours départementaux et régionaux aux côtés de son fidèle accompagnateur, Noël JAUBERT.

Titi s'est d'abord distingué par son intelligence du travail, exerçant sa profession de paysan avec sérieux et compétence tant aux Amiraux qu'à Bruges. Marié le 27 novembre 1948 à Madeleine TOIZAT, il fonda une grande famille avec ses quatre enfants dont il était fier.

Mais en plus, Marcel s'est intéressé à la vie publique en prenant d'abord un engagement militant dès l'après-guerre au parti communiste dont il a été un fidèle serviteur.

Elu conseiller municipal après une première tentative dès 1971, il devait accéder au poste d'adjoint dès 1983 puis de deuxième adjoint de 1989 à 1995.

Titulaire de la médaille régionale départementale et communale, il se vit ainsi récompensé de 24 années de dévouement à la cause commune, il fit partie de la commission d'aménagement et d'équipement de la commune, de la commission agricole, de celle des bâtiments communaux et durant 18 ans fut délégué au Syndicat Electrique.

Il avait, par dessus tout, le sens de la justice et rien ne l'irritait tant que de voir l'injustice. Il savait passer par dessus les clivages traditionnels pour pouvoir agir pour le bien de tous.

Combien ne s'est il pas investi durant la procédure de remembrement pour chaque fois trouver des solutions consensuelles et de justice.

Devenu le sage, il se vit confier par ses amis, la présidence de l'Amicale des Anciens de LAPEYROUSE-BUXIERES, amicale dans laquelle il s'investissait complètement, ayant trouvé des talents d'orateur inattendus devant tous ses pairs.

Nous n'oublierons pas le rôle qu'il joua dans l'Amicale Laïque où il devint trésorier, ni celui assumait en qualité de vice-président du Syndicat Agricole, d'ancien administrateur de GROUPAMA.

Enfin, les retraités agricoles venaient de lui confier la mission de les représenter au sein de l'ADRA.

Les Lapeyrousiennes et Lapeyrousiens se souviendront de tout ce que tu as fait Titi, de la trace laissée du sillon droit comme l'homme, sillon que tu savais si bien tracer.

A vous Madeleine, Georges, Jean-Pierre, Christiane, Michelle et André , le Conseil Municipal tout entier, les Lapeyrousiennes et Lapeyrousiens vous présentent leurs plus sincères condoléances et vous prient de croire en toute leur amitié.

Jean MICHEL.  
Député-Maire .

(Eloge funèbre prononcé le jour des obsèques)

# LE BUDGET

## DEPENSES

### FONCTIONNEMENT

DEPENSES	MONTANT	REPARTITION
FOURNITURES (scolaires, de bureau, eau électricité, combustibles, carburants, petit matériel, voirie...)	297 350	8.27 %
SERVICES EXTERIEURS (loyers, entretien de bâtiments, voirie, matériel, assurances...)	239 000	6.1 %
AUTRES SERVICES (indemnité comptable, fêtes et cérémonies, publications, transport scolaire, timbres, téléphone, impôts...)	201 100	5.60 %
FRAIS DE PERSONNEL (titulaires, CES, CEC, intervenants, MNS, gestionnaires camping...) charges sociales...	789 000	21.95 %
AUTRES CHARGES (indemnités élus, aide sociale, service incendie, frais SICTOM, CES, SMADC, EPF-SMAF, subventions)	781 000	21.73 %
CHARGES FINANCIERES ET EXCEPTIONNELLES	485 800	13.52 %
VIREMENT A SECTION INVESTISSEMENT	800 760	22.28 %

### INVESTISSEMENT

DEPENSES	MONTANT	REPARTITION
Immobilisations corporelles (acquisition de terrain, tondeuses, congélateurs...)	42 300	1.45 %
Immobilisations en cours (travaux bâtiments, voirie, chalets, point propre, traverse Bourg...)	1 896 782	64.89 %
Emprunts	979 400	33.50 %
Remboursement EPF-SMAF	4 600	0.16 %

# LE BUDGET

## RECETTES

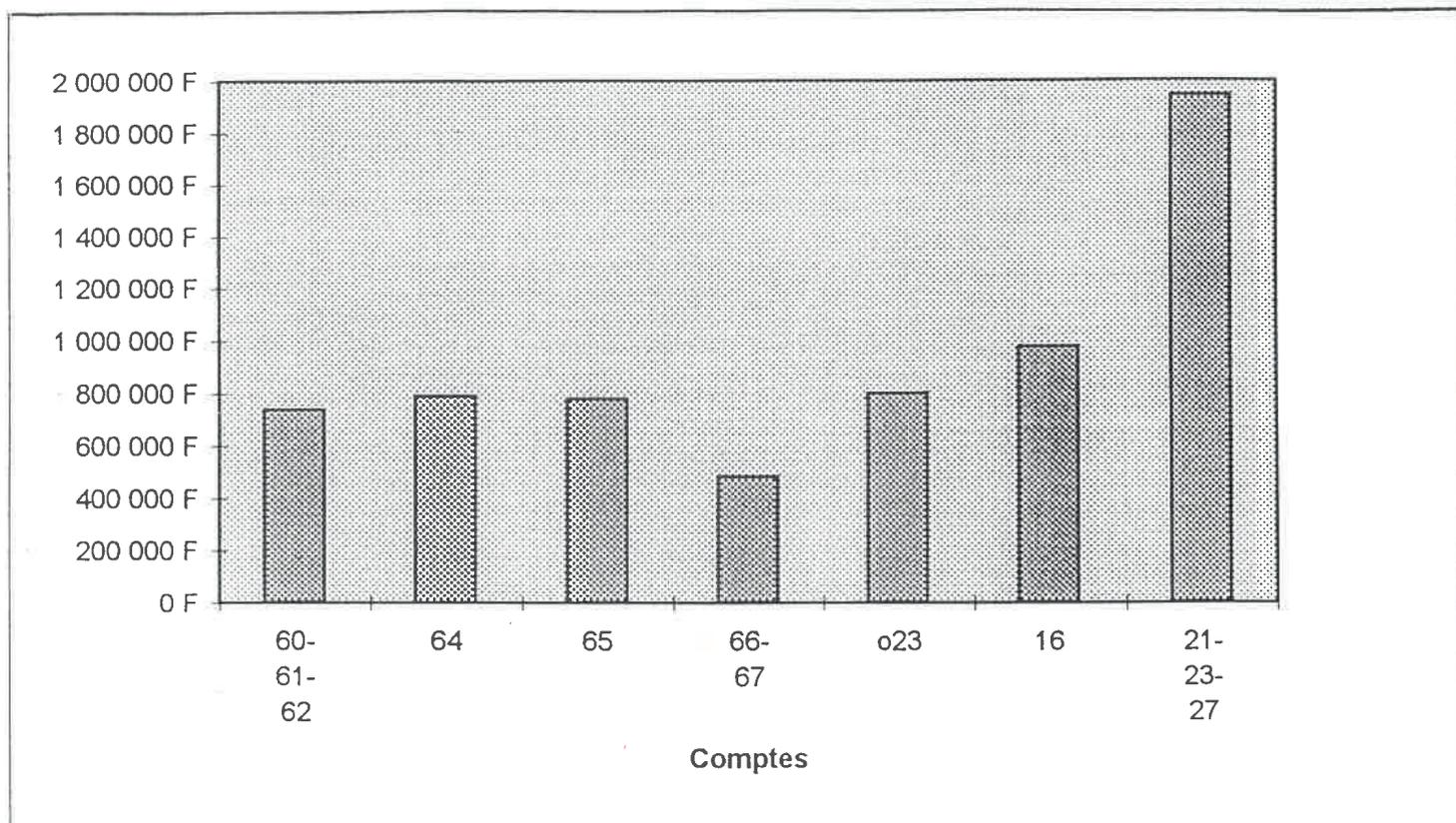
### FONCTIONNEMENT

RECETTES	MONTANT	REPARTITION
PRODUITS DIVERS (concessions cimetière, photocopies, pêche, tennis, camping, VTT)	120 600	3.36 %
IMPOTS ET TAXES ( contributions directes, barr barrières, permis de chasser...)	1 583 015	44.04 %
DOTATIONS - SUBVENTIONS	1 490 144	41.46 %
AUTRES PRODUITS (buvette, locations appartements, chalets, CNASEA...)	280 000	7.79 %
EXCEDENT DE FONCTIONNEMENT	120 251	3.35 %

### INVESTISSEMENT

RECETTES	MONTANT	REPARTITION
EXCEDENT D'INVESTISSEMENT REPORTE	881 273	23.39 %
SUBVENTIONS	1 503 500	39.91 %
EMPRUNTS	494 122	13.12 %
DOTATIONS	87 700	2.33 %
VIREMENT SECTION FONCTIONNEMENT	800 760	21.25 %

# DEPENSES



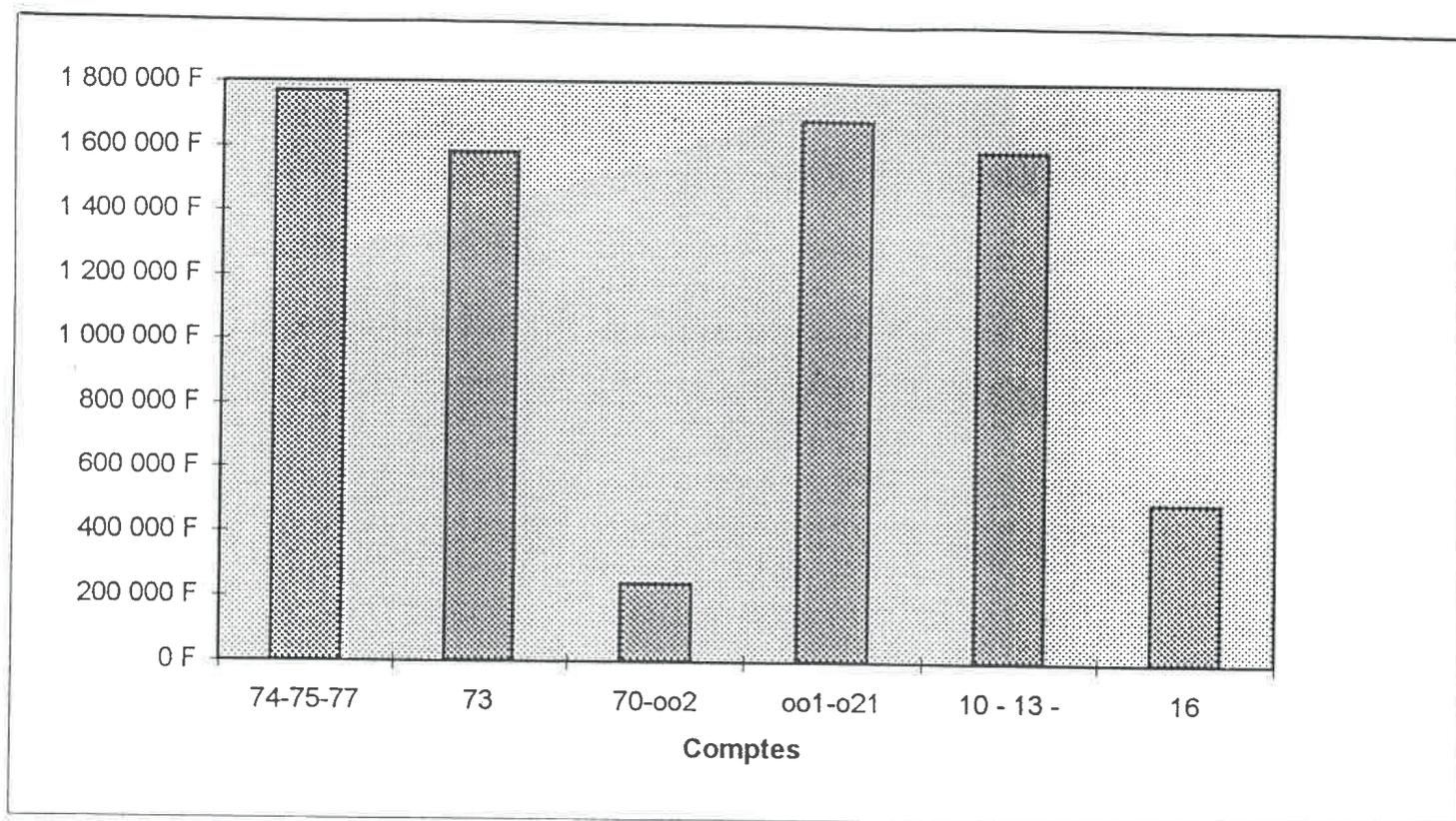
## FONCTIONNEMENT

Comptes :	60 Fournitures scolaires, de bureau, combustibles, eau, gaz, électricité	297 350 F
	61 Services extérieurs : loyers, entretien bâtiments, voirie, matériel, assurances	239 000 F
	62 Autres services (indemnité comptable, fêtes et cérémonies, publicité, transports, timbres, téléphone impôts)	201 100 F
	64 Charges de personnel : salaires	590 000 F 199 000 F
	65 Autres Charges (indemnités élus, aide sociale, service incendie, SICTOM, CES, SMADC, EPF-SMAF) subventions	781 000 F
	66 Charges Financières (intérêts des emprunts)	458 300 F
	67 Charges exceptionnelles (jouets, etc...)	27 500 F
	023 Virement à la section d'investissement	800 760 F

## INVESTISSEMENT

Comptes :	16 Emprunts	979 400 F
	21 immobilisations corporelles	42 300 F
	23 immobilisations en cours	1 896 782 F
	27 remboursement EPF-SMAF	4 600 F

# RECETTES



## FONCTIONNEMENT

Comptes :	70 Produits divers (concessions cimetièrre, photocopies Pêche, tennis, camping, VTT	120 600 F
	73 Impôts et Taxes (contributions directes, barrières, permis de chasser	1 583 015 F
	74 Dotations -Subventions (DGF, dotation élus, compensations)	1 490 144 F
	75 Autres Produits (buvette, locations appartements, chalets, CNASEA	260 000 F
	77 Produits Exceptionnels	20 000 F
	002 Excédent de Fonctionnement reporté	120 251 F

## INVESTISSEMENT

Comptes :	001 excédent d'investissement reporté	881 273 F
	13 subventions	1 503 500 F
	16 emprunts	494 122 F
	10 dotations	87 700 F
	021 Virement à la section de fonctionnement	800 760 F

# **SUBVENTIONS**

## **RECAPITULATIF DES SUBVENTIONS OBTENUES PAR LA COMMUNE POUR L'ANNEE 1999**

### **SUBVENTION DE L'ETAT**

- D.G.E. Bâtiments Communaux 75 900 F
- Aménagement Mairie 140 000 F
- Construction de 3 chalets 300 000 F
- Villages exemplaires 40 000 F
  
- Chalets FEDER 250 000 F
- Villages exemplaires LEADER II 96 000 F

### **SUBVENTION DE LA REGION**

- Construction de 3 chalets 250 000 F
- Villages Exemplaires 60 000 F

### **SUBVENTION DU DEPARTEMENT**

- Aménagement Mairie 82 500 F
- Construction de 3 chalets 150 000 F
- Villages Exemplaires 36 000 F

### **SUBVENTION CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES**

- Prestation Service Enfance 73 899 F

## RECAPITULATIF DES SUBVENTIONS ALLOUEES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL AUX SOCIETES POUR L'ANNEE 1999.

• Cantine Scolaire	50 000 F
• Coopérative Scolaire	10 500 F
• Association de Gestion	4 000 F
• Union Sportive	8 000 F
• Fanfare	2 500 F
• Spectacle (Foyer Laïc)	2 000 F
• Comité des Fêtes	2 000 F
• Club 3 <sup>ème</sup> Age	2 000 F
• Foyer Laïc	2 000 F
• Lapeyrouse-Animation	2 000 F
• La Clé des Champs	2 000 F
• La Clé des Champs (C.A.F.)	73 899 F
• La Clé des Champs (emploi jeune)	15 000 F
• Les Amis du Cheval	2 000 F
• Lutte contre le Cancer	1 100 F
• Société de Chasse	1 000 F
• CATM-PG	2 000 F
• Œuvre des Pupilles	1 000 F
• Groupement de défense contre les ennemis des cultures	1 000 F
• Médecins du Monde (crise du Kosovo)	500 F
• Secours Populaire (crise du Kosovo)	1 500 F
• Les Restos du Cœur	1 500 F
• AUDE Solidarité	5 000 F

### **S.A.R.L. PERRIN - COLAS**

**“Montmiand” - 03330 ECHASSIERES**



**Pour tous travaux de maçonnerie,  
couverture, rénovation**

**Tél : 04 70 90 45 36**

capital : 50 000 Fr

RCS CUSSET 390 463 255 (93 B 54) - SIRET 390 463 255 00013

 **DEVIS GRATUIT**

# IMPOTS

NATURE DES TAXES	MONTANT REEL	DEPARTEMENT	COMMUNE SYNDICAT	REGION	TAXE SPECIALE D'EQUIPEMENT	TAXES ANNEXES
TAXE D'HABITATION	383 726	124 626	220 098	37 538	1 464	
TAXE FONCIERE PROPRIETES BATIES	669 891	175 577	443 523	48 888	1 903	
TAXE FONCIERE PROPRIETES NON BATIES	817 904	3 497	617 866	1 119	76	195 346
TAXE PROFESSIONNELLE	375 249	99 723	222 944	32 480	1 129	18 973
<b>TOTAL</b>	<b>2 246 770</b>	<b>403 423</b>	<b>1 504 431</b>	<b>120 025</b>	<b>4 572</b>	<b>214 319</b>

Les taxes annexes comprennent, outre les frais de gestion de la fiscalité directe locale :

- pour le non bâti, la taxe pour la Chambre d'Agriculture et celle perçue pour le Budget Annexe des Prestations Sociales Agricoles,
- pour la taxe professionnelle, les montants perçus pour la Chambre des Métiers et la Chambre de Commerce et d'Industrie.

La masse globale des impôts prélevés sur la commune au cours de l'année 1999 s'est élevée à la somme de 2 246 770 F, un montant inférieur à celui prélevé en 1998 (2 291 380 F) soit une baisse de 1.98 %.

La part communale est passée quant à elle de 1 528 057 F en 1998 à 1 504 431 F en 1999 soit une diminution de 1.57 %.

- la part communale de la taxe d'habitation progresse de 19 185 F soit une hausse de 9.54 %
- la taxe sur les propriétés bâties passe de 435 175 F en 1998 à 443 523 F en 1999 soit une augmentation de 1.91 %.
- la taxe sur les propriétés non bâties passe de 610 717 F en 1998 à 617 866 F en 1999 soit une progression de 1.17 %
- la taxe professionnelle, quant à elle, passe de 281 252 F en 1998 à 222 944 F en 1999 soit une diminution de 26.15 %.

Les taxes annexes qui comprennent notamment la taxe pour frais de Chambre d'Agriculture et celle perçue au titre du budget annexe des prestations sociales agricoles ainsi que les montants perçus pour la Chambre des Métiers et la Chambre de Commerce et d'Industrie sont passées de 217 715 F en 1998 à 214 319 F en 1999 soit une diminution de 1.58 %.

# REALISATIONS

## ■ CREATION DE TROIS CHALETS

La création de trois nouveaux chalets décidée par délibération du Conseil Municipal en date du 9 mai 1998 a vu le commencement des travaux au cours du mois d'octobre.



C'est après une procédure d'appel d'offres que notification a été faite de l'ordre de service aux différentes entreprises retenues. Celles ci sont les suivantes :

• LOT 1 :	Gros-Œuvre :	Entreprise PERRIN-COLAS	210 983.67 F TTC
• LOT 2 :	Struct/Couv/Zing	Entreprise DORETECHS	770 897.99 F TTC
• LOT 3 :	Carrelage	Entreprise AYMAIN	34 187.15 F TTC
• LOT 4 :	Plomberie/Sanit	Entreprise ROBERT	86 693.31 F TTC
• LOT 5 :	Electricité	Entreprise BOISSONNET	70 333.92 F TTC

Les trois nouveaux chalets sont situés à proximité immédiate des chalets précédents ainsi que de l'entrée du camping \*\*\*\* et du bâtiment d'accueil.

Les travaux doivent être terminés au printemps prochain. Cela permettra la location de 6 chalets pour l'été 2000.

Il s'agit de chalets de grand confort en bois massif de plus en plus recherchés par une clientèle qui apprécie notre cadre naturel et la qualité de nos équipements. La meilleure publicité ne vient elle pas de l'accueil, de l'environnement au bord du plan d'eau et du confort de nos locations.

## ■ TRAVAUX AU BAR DE LA PLAGE

Des travaux d'isolation du bar de la plage ont été exécutés au début du mois de juin. Ils ont été confiés à l'entreprise LECUYER pour un montant de 6 300 F.

Ces travaux ont permis à Madame Martine LEITAO, gestionnaire l'été dernier du bar, de travailler dans de meilleures conditions.

## ■ AMENAGEMENT D'UN POINT PROPRE

Annoncé depuis plusieurs années, l'aménagement du point propre a été réalisé à la fin de l'année 1998 par le SICTOM des Combrailles.



C'est donc sur le terrain acheté par la commune à Madame DUFRAIGNE qu'ont été installés les conteneurs permettant de récolter :

- les huiles moteurs ...
- les papiers, cartons ...
- le verre
- les bouteilles plastiques, boîtes de lait, tetra brick ...



Des conteneurs sont également disposés pour récupérer les piles.



Le financement de cet investissement a été fait par le SICTOM. La commune, de son côté, a procédé à l'aménagement du terrain et a empierré l'accès.

Il est précisé que le conteneur pour le verre situé vers les vestiaires du stade, derrière le mur du préau de l'école est toujours en place.

Ces installations permettent donc, d'ores et déjà, un certain tri sélectif et il faut dire que ce service a eu un franc succès, les conteneurs étant rapidement pleins.

Nous vous demandons de bien respecter les indications données sur chaque conteneur et de ne rien déposer à leur pied.

Si les conteneurs ne peuvent plus rien recevoir, il suffit de prévenir immédiatement la Mairie afin que la vidange intervienne le plus rapidement possible.

Merci de respecter l'environnement.

## ■ **ACQUISITION DU CHEMIN DE LA TUILERIE**

Le Conseil Municipal, dans sa délibération du 16 avril 1994 sur proposition des propriétaires, a décidé de procéder à l'acquisition du chemin de la Tuilerie desservant l'ancien lotissement Michelin.

La vente est intervenue devant Maître DOUTRIAUX, notaire à SAINT-ELOY-LES-MINES le 9 janvier 1999.

Cette acquisition a été faite pour le franc symbolique. Elle permet à la commune d'entretenir cette voirie. Il a été procédé à son empièrrement et au goudronnage.

## ■ **ACQUISITION DE LA PARCELLE « LES SAUZETS »**

Par délibération en date du 26 mars 1999, le conseil municipal a décidé d'acquérir la parcelle cadastrée YA n° 6 d'une superficie de 6 ha 47 a 40 ca en bois taillis appartenant à La Société des Kaolins de Beauvoir.

La vente a été régularisée chez Maître DOUTRIAUX, notaire à SAINT-ELOY-LES-MINES, le 20 novembre pour le prix de 20 000 F.

## ■ ACQUISITION DE MATERIEL

Un rajeunissement du parc de tondeuses est intervenu cette année. Bien que parfaitement entretenu, il était indispensable de renouveler le matériel acquis il y a plus de dix ans, près de vingt ans pour l'une des tondeuses avec laquelle il était procédé à la tonte du stade et de la place de l'Eglise et ce, depuis 1981...

C'est auprès des Etablissements SAUVANET de MONTAIGUT-EN-COMBRILLE qu'ont été faites ces acquisitions (deux tondeuses pour 21 527 F et une autotractée pour 9 768 F).



## ■ ACQUISITION DE MATERIEL DIVERS

Les congélateurs de la cantine et du camping ont rendu l'âme. Il a été procédé à leur remplacement auprès des Etablissements LLAVE de SAINT-ELOY-LES-MINES pour la somme de 6 180 F TTC.

De même, une friteuse de grande capacité a été achetée afin de permettre à Mado de continuer à faire de bonnes frites pour ses petits. Le montant de cette dépense s'est élevé à la somme de 8 442 F.

Enfin, les petits étant plus nombreux, une table style maternelle avec huit chaises ont été mis à la cantine, le tout pour un prix de 2 058 F.



**ENTREPRISE SPECIALISÉE EAU ET  
ASSAINISSEMENT**

**TITULAIRE DU LABEL DE QUALITÉ**

\*\*\*\*\*

AU SERVICE DES COLLECTIVITÉS DANS LE DOMAINE DE LA  
COLLECTE DES EAUX USEES, DES EAUX PLUVIALES.

AU SERVICE DES SYNDICATS D'ADDUCTION D'EAU POTABLE  
DANS LES DOMAINES :

- \* DE LA CONSTRUCTION DES RESEAUX
- \* DES EQUIPEMENTS DE RESERVOIR
- \* DU NETTOYAGE DE CANALISATION
- \* DU GENIE CIVIL SE RAPPORTANT A CES OUVRAGES

**TRAVAUX PUBLICS - CANALISATION - EAU - ASSAINISSEMENT**

ZA du Max - 03630 DÉSSERTINES - Tél : 04 70 03 42 58 - Fax : 04 70 64 29 01

SA au capital de 1 000 000 Frs - RC Montluçon B 338 337 025

# PROJETS

## ■ TRAVAUX D'AMENAGEMENT DE LA MAIRIE

Le Conseil Municipal a décidé de procéder à l'aménagement des locaux de la Mairie. Les travaux n'ont pas commencé en 1999. En effet, une dernière subvention a été sollicitée auprès de l'Etat, et c'est seulement, par arrêté préfectoral en date du 3 novembre 1999 qu'a été accordée une subvention complémentaire de 75 900 F

Ces travaux font l'objet d'une subvention départementale du Conseil Général ainsi qu'une subvention sur la réserve parlementaire.

La procédure d'appel d'offres sera prochainement lancée pour exécution des travaux au cours de l'année 2000. Il est certain que ces travaux peuvent procurer des désagréments momentanés pour votre accueil. Merci de votre compréhension.

## ■ TRAVERSE DU BOURG

Le dossier de la traverse du Bourg a été établi par le Cabinet AMEIL. Différentes réunions de travaux sont intervenues au cours de cette année avec les services :

- Equipement
- EDF et GDF
- Syndicat Electrique
- France Telecom
- SEMERAP



Au cours de la réunion du 15 octobre, participait également aux travaux, Monsieur Guy BRUNET, vice président du Conseil Général chargé des routes qui a fait part de tout l'intérêt que portait le Département à cette réalisation.

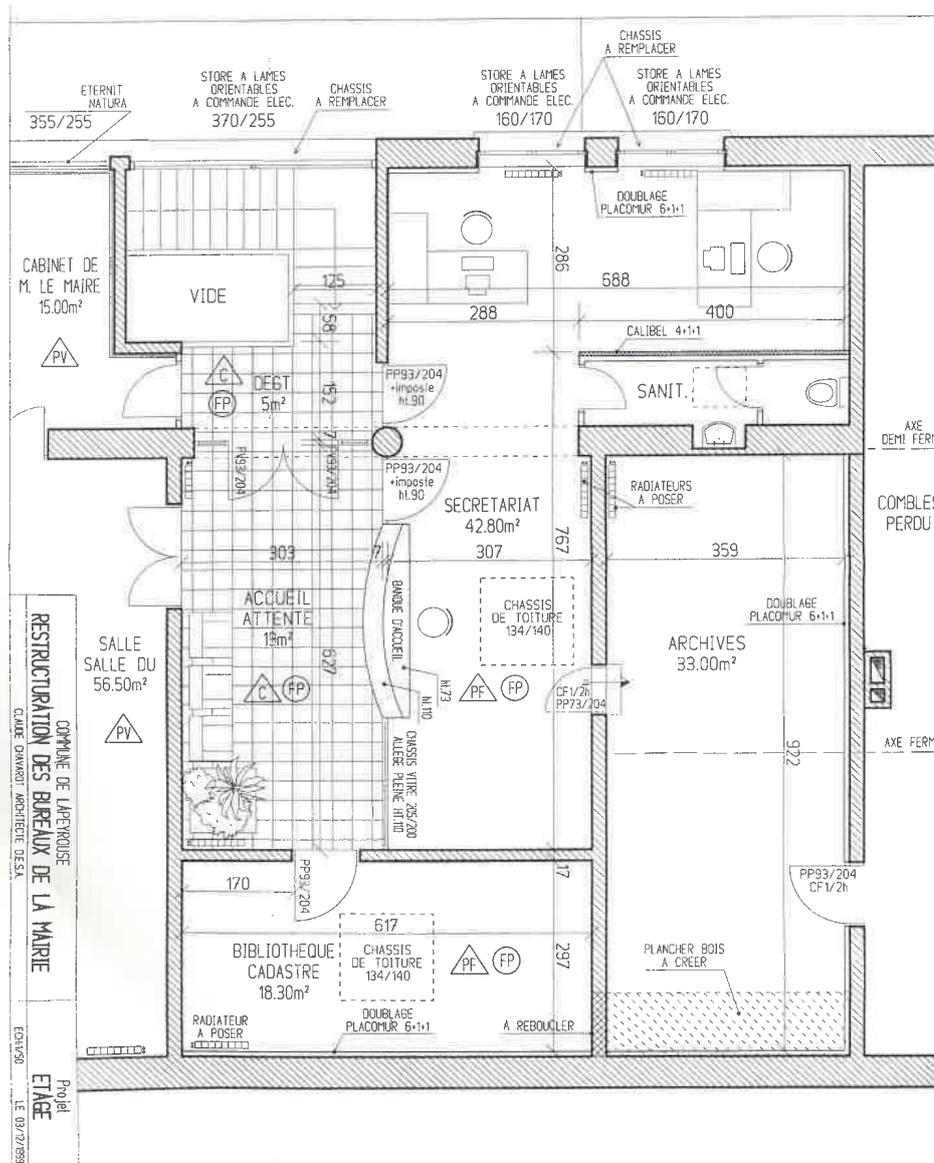
Il fit part également, le même jour, du projet d'aménagement du carrefour de La Maison Rouge par le Conseil Général, les travaux étant à la charge de l'assemblée départementale.

Après les observations formulées par différents intervenants et membres du Conseil Municipal, le projet a été présenté aux membres du Conseil ainsi qu'aux propriétaires concernés lors d'une réunion en Mairie le samedi 4 décembre. Le conseil municipal a décidé de profiter de l'exécution de ces travaux pour prolonger le réseau d'assainissement communal jusqu'aux Amiraux. Un dossier a été établi par le bureau d'études REUR, il concerne à la fois la prolongation de l'assainissement et la mise en place d'un réseau séparatif d'eaux pluviales et d'eaux usées dans toute la traverse du Bourg.

Les procédures d'appel d'offres pour les deux dossiers devraient intervenir à partir du 20 décembre prochain avec ouverture des plis le 29 janvier 2000.

Des demandes de subvention ont été formulées auprès du Conseil Général, de l'Etat, du Syndicat Electrique et de la réserve parlementaire.

Les travaux ne pourront être réalisés qu'en deux tranches au vu de l'envergure du chantier, du coût de l'investissement et des délais nécessaires pour mobiliser toutes les subventions possibles.



# PECHE A L'ETANG D'AUGERES

Déjà quatre ans que la première pêche de l'étang d'Augères est intervenue...

Il est certain que pour cette fois-ci, nous avons tous moins d'appréhension, les travaux de réfection et d'aménagement de la vidange ont été exécutés de main de maître par l'entreprise BERTHON.

C'est sous un beau soleil et dans une bonne ambiance que les opérations se déroulèrent.

Les acteurs en  
action



Nombreux furent les participants et l'aide des bénévoles ne se fit pas attendre. Chacun son poste et après la veillée «d'armes» traditionnelle, le dernier courant amena sandres, carpes et perches qui se trouvèrent pris au piège et furent sortis par des mains expertes.

C'est près d'une tonne et demie de poissons qui furent ainsi capturés pour être vendus aux nombreux amateurs ou qui retournèrent pour un nouvel empoissonnement de l'étang remis en eau dès l'après-midi.



L'étang en eau basse

Une fois de plus, tous les acteurs se donnèrent rendez-vous à la cantine pour un repas pris en commun avec au menu un pot-au-feu traditionnel servi par le Multiple Rural et pâté à la crème des cordons-bleus de l'équipe municipale.

Bien entendu, les opérations se déroulèrent sous le contrôle vigilant de la gendarmerie de MONTAIGUT.

Un empoissonnement  
complémentaire sous  
la surveillance de  
« Médor »



# DEPART DE LAPEYROUSE

C'est après la sortie des classes et sous un soleil radieux que s'est déroulée une manifestation sympathique pour le départ de LAPEYROUSE de notre directrice d'école.

Il y avait foule pour remercier Pascale DUBOISSET de ces années passées à LAPEYROUSE en tant qu'institutrice et directrice d'école, mais, elle était bien plus que cela.



Elle était tout d'abord une femme attentive et à l'écoute des autres, parents d'élèves et enfants.

Que d'heures passées à recevoir, expliquer, conseiller, sourire, accompagner et même parfois ... oublier, c'était parfois tout à la fois. Elle ne savait plus de quel côté tourner la tête mais ô combien elle était aimée de ses petits. Pascale par-ci, Pascale par-là, elle revendiquait le tutoiement comme d'autres l'autorité mais, pour elle, il était tellement préférable d'expliquer et de comprendre plutôt que d'imposer.

Dès 1989, elle est l'adepte et l'instigatrice du regroupement pédagogique avec BUXIERES-SOUS-MONTAIGUT où elle était alors directrice.

Dès son arrivée à LAPEYROUSE, elle poursuit les classes de découverte, permettant aux enfants de découvrir des espaces inconnus : Notre Dame De Mont, l'Aveyron, Chamonix, Montalivet en Gironde, enfin la Camargue en 1998 sans oublier la classe en roulotte dans le Lot alors qu'elle était encore à BUXIERES.

Il ne suffit pas de faire, il faut informer, faire participer, petits et grands, au journal de l'école « Le petit bavard », bimensuel relatant les petits potins et le vécu quotidien.

Faire découvrir la commune par l'édition d'un véritable guide touristique en présentant villages et hameaux, petit patrimoine, chemins de randonnée, bref, la commune telle qu'elle est.

Donner toujours, donner encore plus de son temps, de son énergie, qu'importe alors le rangement méthodique, il faut agir et c'est La Clé des Champs, centre de loisirs créé en 1996, aux nombreuses activités, au budget important, qui permet d'accueillir en dehors des heures scolaires les jeunes et leur procurer sorties et activités.

Quel beau succès. Elle en est la cheville ouvrière, encore à ce jour présidente.

Sorties, cinéma, judo, danse, aquarelle, VTT, informatique, séjours de vacances en bord de mer pour les ados (en français : adolescents !), point accueil jeunes pour les jeunes à la recherche d'un emploi, d'une formation, tout ceci, en liaison étroite avec La Direction de la Jeunesse et des Sports ainsi que la Caisse d'Allocations Familiales . C'est aussi la garderie le matin avant la rentrée des classes et le soir après les cours avec l'aide aux devoirs.

Aussi les Lapeyrousiennes et les Lapeyrousiens regrettent beaucoup votre départ Madame la Directrice.

Vous étiez des leurs, vous faisiez partie de la famille et vous assistiez à toutes les manifestations.

Vous aviez fait comprendre à tous et aux élus qu'il n'y a rien de plus chers que nos petits et que nous devons tout faire pour qu'ils aient une véritable formation ouverte sur le monde et sur les autres et que, même si cela nécessite beaucoup d'activités et quelques dépenses de fonds publics, c'est certainement le meilleur investissement qu'une collectivité puisse faire.

Investir dans sa jeunesse, n'est-ce pas préparer l'avenir ?



Les enfants des écoles lui présentèrent, à titre d'au revoir, un beau spectacle et de nombreux cadeaux lui furent offerts par ses collègues institutrices et nombreux collaborateurs intervenant à titre divers, ses élèves et par la commune au nom de tous les habitants reconnaissants.

Merci Madame la Directrice dont le sourire est encore plus radieux avec l'arrivée de la petite Léa et à bientôt.

# Notre école voyage à travers la France...

Le RPI accueille cette année 67 élèves dont 7 originaires de Buxières :

- 16 élèves de 3 et 4 ans avec Suzanne Gauvin et Bénédicte Mercier.
- 19 élèves de grande section et cours préparatoire avec Maryline Moulin.
- 15 élèves de cours élémentaire avec Anne-Gaëlle Remuzon.
- 17 élèves de cours moyen à Buxières avec Catherine Batisse.

Depuis 1997, le projet d'école est basé sur l'éducation à l'environnement et à la citoyenneté par le biais de la communication.

## Première étape de ce grand voyage : l'environnement proche de l'école.

Quoi de plus simple que de commencer par ce qui nous entoure !

Après avoir visité les alentours : la chèvrerie de Mme Watteau , les abeilles de M. Dérenty...,

après être allés à la rencontre des villageois et avoir découvert avec eux des artistes comme Mme Quéval qui offre encore de son temps et de son savoir-faire à l'école lors des ateliers «aquarelles »,

après avoir ouvert grands leurs yeux et leurs oreilles à l'affût de la moindre information,

**les enfants ont appris beaucoup sur leur environnement.**

Mais cela ne suffisait pas. Pour mieux comprendre encore ce qui existe dans son milieu, il faut savoir écouter les autres, les questionner et se questionner.

Quoi de plus intéressant alors que de visiter une autre région, et par comparaison enrichir son savoir.



Visite de la chèvrerie ...



Fête de l'école ...

## Deuxième étape : la Camargue

Une semaine en Provence-Alpes-Côte-d'Azur et les petits Lapeyrousiens ont découvert les richesses d'une autre région :

faune, flore, vie économique, traditions, habitat, sol...

Toutes ces études leur ont permis d'élargir leur connaissance des autres et d'eux-mêmes.

Grâce à tout ce travail exposé en juin à la salle des fêtes de Buxières, les enfants de l'école ont pu établir un guide touristique de Lapeyrouse, qui met en avant toutes les richesses de leur village qu'aujourd'hui ils connaissent et respectent.



Tiens, leurs vachettes sont aussi noires que nos charolaises sont blanches ! Ils cultivent aussi des céréales mais eux, c'est le riz et non le maïs. Et leurs pâtes aux pistous n'ont rien à envier à notre potée !



Mais la métropole ne suffit plus. Tout ce savoir, il faut le partager !

Offrons aux autres nos connaissances et acceptons ce qu'ils peuvent nous apporter.

Nos petits Lapeyrousiens partent donc à la découverte de la France hors métropole avec l'île de la Réunion. En attendant une réponse des correspondants, le travail est déjà commencé.

### Troisième étape : l'île de la Réunion



Nous avons profité de la semaine du goût pour organiser un repas réunionnais. Mais de quoi le menu peut-il bien se composer ?

Goûter, découvrir, un apprentissage important pour les enfants.

#### **Menu tropical**

Cœurs de palmier accompagnés de tomates

Samoussas au fromage

Poulet, riz et grains à la sauce aux aubergines

Flan à la noix de coco

Salade de fruits exotiques



Et pour la salade de fruits, tout le monde a mis la main à la pâte, des grands jusqu'aux petits !



Voilà l'immense charge de travail que les enfants ont accomplie avec enthousiasme et un gros désir d'apprendre. C'est avec cette même ferveur que nous continuons notre projet. Les enfants ont soif de découvrir ce qui se passe ailleurs, alors profitons-en !

Connaître son environnement proche permet de le respecter.

S'ouvrir à d'autres coutumes, d'autres populations fait de nos petits écoliers de vrais citoyens à l'esprit ouvert.

C'est une belle initiation à la tolérance envers la différence, qui est un enjeu crucial à l'aube du 21<sup>ème</sup> siècle.

# CONSEIL DE PARENTS D'ÉLÈVES

Cette année, la rentrée de l'Association de Parents d'Élèves de LAPEYROUSE fut très incertaine. Une question restait posée à la suite de la très faible participation des parents d'élèves lors des réunions de l'Association : « Y a-t-il encore des parents intéressés pour donner un peu de temps à la gestion de la cantine, à l'organisation du Loto, aux fêtes de Noël et de fin d'année ? »

Il faut savoir que tout ce bénévolat est au profit des enfants de l'école.

Après réflexion de tous, l'association s'est réunie le 14 septembre 1999 pour son assemblée générale. Une douzaine de parents ont répondu présents.

Les comptes de la cantine furent présentés par la trésorière, Pascale COLAS, et se décomposent comme suit :

- **RECETTES** : 127 145.39 F
  - tickets cantine
  - subventions, dons,
  - intérêts sur livrets
  - divers
  
- **DEPENSES** : 122 041.38 F
  - salaires
  - charges patronales
  - alimentation, divers
  
- **Solde de l'exercice** : 5 104.01 F

Après approbation des comptes et félicitations à Madame COLAS pour son travail de trésorière, l'ensemble de l'assemblée décide de reconduire les tarifs des repas de cantine pour les élèves.

La composition des menus fut à l'ordre du jour :

- ainsi, la viande provient de chez Monsieur Joël DEFRETIÈRE, boucher ambulant de BEAUNE d'ALLIER qui choisit et achète les bêtes dans les fermes de la région. Madeleine LANDRIÈVE, notre cantinière mitonne ainsi des viandes labellisées de qualité.
- Les fruits et légumes sont achetés chez Monsieur MURIEL, primeur ambulant, habitant à LOUROUX-DE-BOUBLE.
- Le reste des fournitures provient essentiellement du Bruges.

Les parents reconnaissent ainsi la qualité des repas et l'importance d'acheter dans les commerces de proximité et ils souhaitent que cela perdure. Les enfants ne se trompent pas non plus et possèdent un bel appétit.

Le nombre d'enfants fréquentant la cantine à ce jour est d'environ 44 avec une augmentation sensible des élèves de maternelle.

Le bureau de l'association se compose ainsi :

■ Président	:	Alain FAYOL
■ Vice Présidente	:	Sylvie MALTETE
■ Trésorière	:	Pascale COLAS
■ Trésorière adjointe	:	Valérie THEVENIN
■ Secrétaire	:	Martine DURIN
■ Secrétaire adjointe	:	Chantal LAPLANCHE
■ Membres	:	Béatrice DUMAS Florence BRUN Martine DOMINIQUE Jean-François BERNARD

Le bureau vous invite à venir nombreux :

- le 19 mars 2000 : LOTO
- le 09 avril 2000 : Théâtre des écoles

# Entreprise RENE MONTEIL

Sarl au capital de 600 000 F  
agent RVI

*Travaux publics*  
*Terrassement*  
*Assainissement*  
*V.R.D.*  
*Transport*  
*Location de Matériel*

R.N. 144 - Côte de La Boule - 63700 SAINT-ELOY-LES-MINES

**Tél : 04 73 85 01 69**

**Fax : 04 73 85 17 66**



# LA CLÉ DES CHAMPS

LA CLÉ DES CHAMPS

Voilà maintenant quatre ans 🎂 que la Clé des Champs a été créée. Depuis, elle ne cesse de proposer des activités diverses aux enfants et adolescents de notre commune et de ses environs.

## Année scolaire.

Chaque jour, la garderie périscolaire assurée de 7h30 à 8h30 le matin et de 16h30 à 18h30 l'après-midi rencontre un vif succès. Les plus petits peuvent se divertir dans les coins « jeux », l'espace bibliothèque 📖, ... S'ils le désirent, les élèves de primaire mettent ce temps à profit pour faire leurs devoirs ✍️ en sollicitant l'aide de Béatrice, Marie ou Estelle.

De plus, dès 11h45, nos animatrices encadrent les enfants qui déjeunent à la cantine 🍴 et, dès la fin du repas, leur permettent de participer à des ateliers manuels, créatifs, imaginatifs et sportifs; chacun d'eux étant mis en place d'après les suggestions faites par les enfants.

Les parents de nos bambins reconnaissent le service qui leur est rendu et ne manquent pas de témoigner leur reconnaissance au personnel d'encadrement.

L'équipe d'animation propose aussi des activités :

### ◆ hebdomadaires

l'initiation à

l'aquarelle ✍️

le mardi soir,

avec notre

artiste peintre

locale

Mme QUEVAL.



- le judo 🥋 avec Monsieur BOUSCAVERT, diplômé d'état, le jeudi soir.
- les majorettes 🥁, les samedis après-midi, avec Céline GUILLET et Céline PERRIN.

◆ mensuelles

- la piscine 🏊 à Nérès-Les-Bains.

◆ et des sorties culturelles, cinématographiques 🎬 et musicales 🎵...

- concert de "Manau" à Athanor,
- comédie musicale "Miss Mona et les bébés",
- le salon des Droits de l'Enfant...

## Vacances scolaires.

Le taux de fréquentation du Centre de Loisirs durant les vacances scolaires est en constante augmentation. Cette année, l'équipe d'animation a proposé :

*Décembre 98 :*

Un week-end  
au parc européen  
de l'image :  
le "Futuroscope"  
de Poitiers les  
19 et 20 décembre 98.



*Février 99: une semaine sportive avec entre autres une sortie à la patinoire 🏒 de Clermont-Ferrand et à la piscine, ainsi qu'une balade en VTT 🚲.*

*Pâques 99 : une semaine équestre*  .

*Rencontre  
avec l'association  
« Les amis du Cheval » :  
après-midi découverte  
de l'hippologie  
et de la maréchalerie.*

*Les enfants ont été très  
attentifs aux explications  
donnés par Mr Almécija.  
Ils ont assisté à des  
démonstrations de ferrage  
et ont été sensibilisés sur  
l'importance des soins que l'on  
doit apporter aux chevaux.*



*Juillet 99 :*

*Les semaines d'ouverture du Centre de loisirs avaient pour thèmes :*

*« La planète sauvage » avec :*

*- 2 jours de camping  au Poney Club  de Durdac-Larequille*

*Une trentaine d'enfants s'étaient inscrits à ce séjour ; une découverte des joies et des déboires d'une nuit sous la tente pour certains d'entre eux ! Tous ont été enchantés allant même jusqu'à trouver que le temps avait passé trop vite !*

*« Les Sciences et Découvertes »  avec :*

*- une journée en montagne*

*Au cours de la journée, petits et grands ont apprécié les paysages volcaniques de la Chaîne des Puys.*

*Ils ont également visité le musée de "Toinette" à Murat le Quaire . A cette occasion, ils se sont retrouvés dans le contexte de la vie de cette paysanne du 19<sup>ème</sup> siècle.*

*« Le Monde Aquatique »  avec :*

*- sortie au Parc Mirabel de Riom*

*- une initiation à la pêche à l'étang d'Augères*

*Nos apprentis pêcheurs, secondés par un intervenant amateur de ce sport, munis de leur matériel, sont allés taquiner le goujon. Les poissons n'étaient cependant pas au rendez-vous mais, personne ne s'est ennuyé, tous trop occupés à défaire les nœuds et remonter les hameçons. Ils ont compris qu'il ne suffisait pas de mettre l'hameçon à l'eau pour prendre du poisson et seront donc prêts à affronter carpes et gardons à la saison prochaine.*

« Les traditions » avec :

une balade  
en calèche 🐎,  
en collaboration  
avec  
" les amis du cheval "  
et " les attelages des  
Combrailles "  
qui ont contribué  
à la réussite  
de cette journée.



Au cours du mois de juillet, sur deux semaines, enfants et adolescents ont également découvert l'activité Tir à l'arc 🏹. Durant deux heures consécutives, nos petits "Robin des bois" ont lancé de nombreuses flèches avec de plus en plus de précision.. Cette activité a enthousiasmé nombreux participants qui ont exprimé le souhait de la voir se renouveler.

Le vendredi 30 juillet, pour clôturer la période estivale du Centre de Loisirs, parents et enfants étaient conviés à une exposition présentant les différentes réalisations. A cette occasion, un pot d'amitié leur était offert.

L'équipe d'animation  
du Centre de Loisirs  
donne rendez-vous  
à l'année prochaine,  
à tous les enfants  
qu'ils ont eu plaisir  
à encadrer !



La première semaine d'août,

Estelle et Julien ont accompagné les adolescents au cœur du Limousin, au bord de l'un des lacs plus vastes de France : le lac de Vassivière.

Durant ce séjour, ils ont eu l'occasion de profiter des multiples animations du Village Vacances (veillées Karaoké, Quizz géant...) et pratiquer de nombreux sports (baignade, initiation au ski nautique, volley, ping-pong, billard...).

*La Clé des Champs est prête à soutenir les projets qui tiennent à cœur aux adolescents.*

*Estelle se tient à leur disposition pour organiser des sorties, voire des séjours, afin de développer les activités spécifiques à leur âge.*

*Le 29 octobre, nos petits Auvergnats ont été inspirés par les traditions Celtes des sorcières. Le "bal des sorcières", à la salle de la cantine, a connu un franc succès. Soyez rassurés, pour le nouveau millénaire, la laideur de nos sorcières a bien éloigné les mauvais esprits!*

*Toussaint 99, l'accueil des enfants a été assuré sur deux jours avec "un Quizz" sur l'alimentation, fil conducteur des nombreuses activités qui seront proposées durant l'année scolaire.*

### Nouveau !

*Depuis septembre 1999, Estelle anime des ateliers récréatifs, les mercredis après-midi :*

- initiation à l'informatique 
- découverte de la nature 
- atelier d'art et création manuelles et artistiques 

### Aide à la formation

*La Clé des Champs continue à soutenir les jeunes qui désirent travailler dans le domaine de l'animation en employant du personnel saisonnier. Ainsi, elle a participé, en partie, au financement du Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur (BAFA) de deux jeunes de notre commune, Céline Guillet et Céline Perrin.*

*Plusieurs autres stagiaires ont également été accueillis au sein de notre structure :*

- Marie Michaud, stagiaire BEATEP (Brevet d'Etat d'Animateur Technicien de l'Education Populaire, option enfance et jeunesse)
- Céline Guillet, stagiaire BAFA
- Sylvie Maltête, stagiaire GRETA

*Nous leur souhaitons bonne continuation dans cette voie professionnelle qui contribue, pour une bonne part, à l'éducation et l'épanouissement de nos enfants.*

## Le Point Accueil Jeunes

Créé dans le courant de l'année 1999 avec l'appui de la mairie de Lapeyrouse et du Ministère la Jeunesse et des Sports, il est installé sur la place de l'église, à l'ancienne cure, rénovée par les jeunes Lapeyrouse en 1998.

Ouvert à tous (jeunes et moins jeunes), le Point Accueil Jeunes fournit gratuitement :

- ☛ des informations actualisées sur tous les aspects de la vie notamment les métiers, l'emploi, la vie pratique, la santé, les loisirs, le tourisme, les voyages, l'Europe,...
- ☛ une aide dans l'élaboration de CV, de la réalisation de courriers ✉, du remplissage de dossiers, de la rédaction d'exposés ✍, ... en s'appuyant sur l'outil informatique mis à la disposition
- ☛ une formation à l'informatique 🖥

Le Point Accueil Jeunes se veut également un lieu de rencontres et d'échanges avec :

\* Un espace de lecture 📖 où l'on peut trouver entre autres des journaux et magazines (dont le journal « La Montagne », des journaux d'annonces gratuites, le magazine « Rebondir », ...) et des livres que l'on peut emprunter.

\* Un espace de jeux et de détente où les jeunes peuvent pratiquer diverses activités telles que baby-foot, le ping-pong, les jeux de société, l'usage de l'ordinateur avec des logiciels de traitement texte, éducatifs ou de jeux.

Ses horaires d'ouverture sont



- ✓ Pendant la période scolaire : le mercredi matin de 10 h à 12h et le samedi de 10h à 12h et de 14h à 17h
- ✓ Pendant les vacances scolaires : du lundi au vendredi de 10h à 12h

Cependant, il est possible aussi de venir en dehors de ces horaires en téléphonant au Point Accueil Jeunes ☎ 04.73.52.09.55 ou à la Clé des Champs ☎ 04.73.52.03.94.

Estelle SUC se fera un plaisir de vous recevoir ! Alors, n'hésitez pas à venir la voir !

Tous les membres et amis de la Clé des Champs adressent leurs meilleurs vœux de réussite à leur Présidente, Pascale Duboisset, qui malgré son éloignement ne se désintéresse pas de l'Association.

Aujourd'hui, sans son dévouement, nos enfants ne pourraient pas profiter des multiples activités du Centre de Loisirs.

# Cinéma

## *Bilan*

11 films ont été projetés pendant l'année 1999. La moyenne de fréquentation a été de 16 enfants et 10 adultes par séance. Le cinéma « plein air » sur le site du camping au cours du mois de juillet a été une expérience réussie pour l'ambiance et la fréquentation, mais plus aléatoire pour la météo, car quelques gouttes de pluie sont malencontreusement tombées pendant la projection.

## *Anecdote*

La séance plein air a obligé les grignoteurs gourmands de l'entracte à changer leurs habitudes alimentaires. En effet, les friandises habituelles jaunes, vertes, rouges, aux formes abracadabrantes si convoitées des enfants avaient été remplacées par des chichis chauds, très appréciés par toutes les générations présentes... il n'y a pas d'âge pour être gourmand !

## *Pour l'année 2000*

Les séances se dérouleront toujours les dimanches après-midi, à raison d'une fois par mois, dans la salle du foyer laïc.

## **Bonne nouvelle !**

La FDFR 03 évite le « bog » de l'an 2000 en laissant les tarifs inchangés : 15 F par enfant et 25 F par adulte.

**Encore une bonne nouvelle !!** Voici les trois prochains films...

« *Star wars épisode 1 : la menace fantôme* » : DIMANCHE 9 JANVIER

« *Jeanne d'Arc* », film de Luc Besson : DIMANCHE 6 FEVRIER

« *Tarzan* », le dernier dessin animé de Walt Disney : DIMANCHE 5 MARS

Merci au Foyer Laïc qui nous prête la petite salle, pour nos séances.

**BONNE ANNEE A TOUS .....**



# FOYER LAIC

1999 est une année qui s'est déroulée sans accroc. Toutes nos manifestations de plein air ont pu avoir lieu, le soleil ayant été chaque fois avec nous.

- Comme chaque année, notre POTEE a obtenu son succès habituel. Chacun a pu passer, nous l'espérons, une agréable soirée d'hiver.

Pendant que certains ont les pieds sous la table



D'autres s'affairent au service et à la plonge.

Un grand merci à celles dont on ne parle jamais mais qui passent leur vendredi à installer et leur lundi à nettoyer et à ranger.

Merci aussi à notre traiteur qui nous sert, depuis de nombreuses années, un repas de qualité.

- le 28 mars, les enfants de LAPEYROUSE-BUXIERES nous ont permis de passer une agréable soirée sur le thème «L'Auvergne» . Le bénéfice de la soirée a été reversé intégralement aux coopératives scolaires de LAPEYROUSE et de BUXIERES au prorata des enfants participants.
- le samedi 19 juin, un beau soleil nous a permis d'accueillir 20 équipes pour un concours de pétanque très disputé. Un concours de pétanque où il n'a pas plu, c'est à inscrire dans les annales.



- le dimanche 22 août, en collaboration avec l'Union Sportive et accompagnés de nombreux supporters Lapeyrousiens, nous nous sommes rendus à MENAT pour affronter sportivement l'équipe locale pour la première manche d'Interjeux 99. Le match très serré s'est déroulé dans une franche camaraderie et c'est finalement l'équipe de LAPEYROUSE qui l'a emporté. Comme toujours, la soirée s'est terminée par un buffet campagnard et un bal gratuit à la Salle des Fêtes. Tout le monde pense déjà à Interjeux 2000.



- le mercredi 10 novembre, les amateurs du 10 de Der étaient réunis pour le traditionnel concours de belote qui marque la fin de nos manifestations annuelles. Ce concours a connu son succès habituel et 22 équipes étaient venues s'affronter pour essayer d'emporter les deux beaux jambons du premier lot.

Avec le bénéfice de ces manifestations, nous avons pu, comme les années précédentes, participer financièrement à différentes activités de l'Ecole : classe de découverte, Education Physique, arbre de Noël.



Puisque Noël approche, nous participons aussi, avec la commune et à la hauteur de nos moyens, au financement des colis aux personnes du 3<sup>ème</sup> Age.

Avec l'aide des Jeunes, nous en assurons aussi la confection et la distribution.

Cette année, c'est environ 117 colis que nous devons préparer et distribuer le mercredi 29 décembre.



Lorsque ce bulletin paraîtra, la petite salle et l'arrière salle (W-C) de notre Foyer auront fait peau neuve. Les peintures seront refaites par l'Entreprise COQUELIN de Chamblet

L'éclairage sera refait et mis aux normes par l'Entreprise BOISSONNET de Louroux-de-Bouble.

Les deux salles auront ainsi reçu une cure de rajeunissement et seront à nouveau à la disposition des Lapeyrousiens pour leurs réunions de famille.

En 2000, nous espérons pouvoir reconduire nos différentes manifestations et si possible en créer de nouvelles si quelqu'un a des idées.

Que la Municipalité soit remerciée pour sa subvention qui est toujours la bienvenue puisqu'elle est la seule que nous percevons.

Bonne Année à tous.

Que 2000 vous apporte bonheur, réussite dans vos projets et surtout santé.

Quelques dates déjà retenues :

- 15 janvier : Assemblée Générale
- 12 février : Potée Auvergnate

# CLUB DES JEUNES

Quoi de neuf au Club des jeunes ?

Commençons par le bureau, il reste inchangé :

- Présidente : Christine LALLIOT
- Vice Président : Christophe BONHAMOUR
- Suppléant : Christophe GUILLOT
- Trésorière : Estelle DELARBRE
- Suppléant : Nicolas DESNAUD
- Secrétaire : Céline PERRIN

Passons aux manifestations :

Par un froid et glissant soir d'hiver, la salle du Foyer Laïc s'est parée de se plus beaux artifices pour réchauffer et faire danser les jeunes et moins jeunes au rythme endiablé des diverses tendances techno, transe et autres tubes habilement orchestrés par la sono « Rêves de Nuit ». C'était le samedi 23 janvier.

Nous en sommes restés là pour cette année car la plupart d'entre nous a d'autres obligations.

Cependant, nous comptons sur les conscrits, dont le bal aura lieu au premier semestre 2000, pour nous redonner un peu de punch et beaucoup de motivations pour faire voir que « le Club des Jeunes n'est pas mort » !

Donc rendez-vous le samedi 29 avril avec les conscrits 81-82.

Toute « la troupe » se joint à moi pour vous présenter nos meilleurs voeux et que la fête continue pour ce nouveau millénaire !..

# COMITE DES FETES

Rien de particulier au sein du Comité des Fêtes en cette année 1999.

Les moyens humains et financiers de l'Association ne permettent pas encore d'envisager l'extension de manifestations.

De nombreuses idées germent cependant dans chacun des esprits... Mais pour les concrétiser, il faut du temps et de l'argent.

Alors, patience...

Car, c'est en effet un plaisir de réunir les voisins et amis et de semer la joie l'espace d'une journée, de retrouver des têtes enfouies au fond de nos mémoires, de s'enquérir des nouvelles de la famille, d'évoquer les nouvelles du pays, de renouer l'amitié assoupie.

Oui, c'est cela la fête du village...

C'est faire plaisir, c'est regarder la gaieté qui habite les visages, c'est dire après... que tout n'était pas parfait, mais que beaucoup avait l'air content, et que la prochaine fois, on fera mieux.

Réflexion... Adaptation... Moyens... Ce n'est pas toujours facile d'organiser la Fête...

**A**

## **L'AFFICHE DU COMITE DES FETES**

**EN 1999**

Voir page suivante

Avec tous les voeux des membres du Comité des Fêtes à l'aube de l'An 2000.

**DIMANCHE 13 JUIN A LAPEYROUSE 63700**  
**AU PLAN D'EAU, FETE DE LA PAYSANNERIE**  
**AUTOUR DU « BŒUF DES COMBRAILLES »**

**ENTREE GRATUITE**

■ **Dès 11 H 30 :**

Défilé du Bourg au Plan d'Eau avec les attelages des Combrailles, les Trompes de CRESSANGE et le Groupe Folklorique « Les Gats du Bourbonnais »

■ **de 12 H à 13 H**

Apéritif animé par les sonneurs de CRESSANGE

■ **A 13 H :**

Dégustation du Bœuf à la Broche avec la prestation du Groupe Folklorique « Les Gats du Bourbonnais »

■ **A partir de 15 H :**

**SPECTACLES INTERMITTENTS A NE PAS MANQUER**

- Démonstration de vénerie « Vautrée de Banassat avec leurs trompes »
- Les Bœufs au labour
- Les promenades autour du plan d'eau avec les attelages des Combrailles
- Les sonneurs de CRESSANGE.

Et enfin, recherche du passé dans

- l'exposition de matériels agricoles d'autrefois
- initiation Tir à l'Arc

**JOURNEE DU TERROIR PLEINE DE PROMESSES SUR UN SITE AGREABLE.**



Les sonneurs de  
CRESSANGE sur  
la place de l'Eglise

Le Défilé des  
tracteurs  
d'autrefois



La préparation  
du Boeuf



Le Vautrée de  
Banassat

Les Bœufs  
au Labour



Le travail au  
champ



Les Attelages des  
Combrailles



Les Archers

# LAPEYROUSE

## FETE PATRONALE

18 ET 19 SEPTEMBRE 1999

Monsieur le Président et les Membres du Comité des Fêtes seraient très heureux de vous accueillir à ces deux jours d'animation et vous attendent au repas « Coq au Vin » animé par le célèbre orchestre Georges MICHEL.

## ATTRACTIONS FORAINES

### SAMEDI :

14 H 30 : RANDONNEE CYCLISTE

RANDONNEE VTT

15 H 00 : CONCOURS DE BOULE en doublette

18 H 00 : Remise des Prix et Apéritifs

19 H 30 : REPAS « COQ AU VIN » ANIME PAR L'ORCHESTRE

Georges MICHEL

Réservation au ☎ 04-73-52-00-87 ou ☎ 04-73-52-01-01

Prix : 100 F    Enfant : ½ tarif

### DIMANCHE :

- EXPOSITION DES PEINTRES DE LAPEYROUSE ET LEURS AMIS
- MAJORETTES DE LAPEYROUSE ET MONTMARSAULT
- MATCH DE FOOTBALL
- CASSE AUX POTS POUR LES ENFANTS ET LES ADULTES
- TIR A L'ARC

LUNDI : MANEGES



Départ de la  
randonnée cycliste



A l'arrivée -  
La remise des  
récompenses



Les joueurs de  
pétanque

Nos artistes  
et  
leurs amis



Quelle chance de  
compter parmi nous

- Van Jansen
- Clotilde Quéval
- Nicole Arnaud

Peintres de talent



Nos juniors  
à la pêche à  
la ligne

Les majorettes  
de MONTMARAULT



Les majorettes  
de LAPEYROUSE  
déjà expérimentées

# UNION SPORTIVE

La saison s'est bien terminée pour l'équipe B.

Elle s'est vu attribuer la première place de son groupe avec 11 points d'avance et aucune défaite à son tableau.

La persévérance a enfin payé et l'équipe évolue depuis septembre en troisième division. Elle est actuellement en milieu de classement et va tout faire pour assurer son maintien.



*L'équipe de la montée.*

L'équipe A a conservé sa place en Promotion.

Elle a fini la saison huitième de sa poule. A ce jour, elle est deuxième et espère bien garder le haut du classement.

Après deux années passées au poste d'entraîneur, Thierry PERRIN cède sa place à Christophe GUILLOT.

Aucun changement dans l'encadrement des plus jeunes.

Sur 22 licenciés, environ la moitié joue en poussin à LAPEYROUSE.

Ils se débrouillent de mieux en mieux et sont assidus.

Il en est de même pour les autres qui continuent à évoluer à HYDS et MONTMARSAULT.



*La relève est assurée.*

Le 5 juin , après avoir monté les Champs Elysées, nous avons eu le plaisir de nous rendre au Stade de France.

Quelque peu déçus par le match, nous avons tout de même été émerveillés par la beauté du site.

Beaucoup d'émotions dans une enceinte de 80 000 personnes qui entonnent la Marseillaise.

Petits et grands ont passé une excellente journée.



*Emerveillement au Stade de France*

Nous venons d'apprendre récemment que notre arbitre (depuis 20 ans), Alain FAYOL, cesse son activité pour raison de santé. Nous le remercions pour son dévouement.

Félicitations à la plupart des supportrices qui s'occupent du bon fonctionnement de la buvette et aux joueurs qui ont aménagé les vestiaires et fabriqué des abris touche.

Dernier flash sur cette fin de siècle, Valérie et Michel du Bar-Restaurant « Le Bruges » nous ont gâtés lors d'une soirée de fête en nous offrant des jeux de maillots, sacs de sports, tee-shirts...



*Mille Mercis Valérie et Michel*

Nous remercions la Municipalité et tous les généreux donateurs et souhaitons à toutes et à tous une bonne année 2000.

# C.A.T.M. - P.G.

L'association C.A.T.M. a 25 ans. Elle a été fondée en mars 1974. Elle est composée des anciens combattants d'Algérie, Tunisie, Maroc, conflit enfin reconnu aujourd'hui comme guerre (30 000 jeunes sont tombés là-bas entre 1952 et 1962).

Par la suite, le 25 novembre 1995, un vote a eu lieu pour la fusion des A.C.P.G. avec les C.A.T.M.. A ce jour la section de LAPEYROUSE compte 24 membres dont 17 C.A.T.M. et 7 A.C.P.G.

Au cours de cette année :

- **le samedi 8 mai** : cérémonie pour les A.C.P.G. de 39-45, suivie d'un vin d'honneur et d'un repas au restaurant « Le Bruges »
- **le dimanche 6 juin** : congrès départemental au lac Chambon, 12 participants ont passé une agréable journée.
- **le dimanche 17 octobre** : cérémonie pour les C.A.T.M., 37<sup>ème</sup> anniversaire de la fin de la guerre d'Algérie. La cérémonie s'est terminée par un vin d'honneur offert par la Municipalité au Café GIDEL.



- **le jeudi 11 novembre** : cérémonie pour le 81<sup>ème</sup> anniversaire de la fin de la guerre 14-18 dont il ne reste plus que 9 survivants dans notre département et 800 dans toute la France. Le défilé s'est déroulé en présence de la Fanfare de MONTAIGUT-EN-COMBRILLE et a été suivi d'un vin d'honneur à la Mairie.

Les C.A.T.M.-P.G. vous présentent leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année.

# LAPEYROUSE-ANIMATION

Notre réunion de chaque deuxième jeudi du mois nous a permis de mettre au point quelques activités intéressantes au cours de l'année 1999 et d'en programmer pour l'année suivante. Nous sommes heureux de vous en faire part grâce à ce bulletin où le Conseil Municipal donne une place à chaque association.

- **le 6 février** s'est déroulée notre séance théâtrale. Les spectateurs bien qu'assez peu nombreux, ont redonné du tonus par leurs applaudissements à ceux qui pensent parfois abandonner. Le théâtre exige, en effet, un énorme investissement de la part des membres de la troupe. Ceux-ci apprécieront donc beaucoup la présence des Lapeyrousiens le 15 avril 2000 pour leur prochaine séance à la salle de la Mairie. Nous prévoyons également pour l'été une prestation au Camping.
- **Une randonnée pédestre** a eu lieu à chaque saison :
  - le 21 février
  - le 16 mai
  - le 29 août
  - le 24 octobre.

La randonnée-crêpes a eu notamment un franc succès.



La suivante aura lieu le 6 février.

Nous rappelons que la longueur des parcours est modeste : 8 kilomètres environ, que la promenade se fait en majorité sur sentiers et que chacun peut marcher à son rythme et même être ramené par une voiture suiveuse.

- Le 13 mars, un repas nous a permis de vivre un moment ensemble dans la gaieté avec nos amis.



- Le groupe de rencontre fonctionne chaque quinzaine à « la Cure ». Il a ses habitués de la belote, du scrabble et jeux divers et reste très ouvert même à ceux qui ne peuvent venir qu'occasionnellement.
- Le voyage à Paris du 29 mai a été une réussite avec le soleil. 45 voyageurs ont pu apprécier la Capitale grâce à une visite panoramique orchestrée par une guide professionnelle très compétente. Le parcours du Musée Grévin avec la rencontre de personnages de toute époque comme des dernières stars, a enthousiasmé certains. La montée pittoresque à la Butte Montmartre par petit train a permis la flânerie autour du Sacré-Cœur et sur la place du Tertre. Bien sûr, nous n'avons pas manqué la photo sous la Tour Eiffel. Et la croisière sur la Seine a été le clou de notre journée d'où chacun est rentré content.



Pour le 3 juin 2000, nous envisageons un voyage au Puy du Fou avec une formule permettant de ne pas dormir hors de chez soi :

- départ à 7 heures
- après-midi consacrée à la visite du parc
- retour après le grand spectacle « Son et Lumière».

Nous en ferons connaître ultérieurement les modalités précises et le prix.

Nous souhaitons vivement le succès de nos projets pour notre satisfaction après mission accomplie et pour le plaisir de tous les amis que nous comptons parmi vous.

Mille mercis à l'avance !

\*\*\*\*\*

## NOUVEAUX ARRIVANTS

### LA GARE

Famille DAFFIX 3 personnes

Famille CORNET 2 personnes

Famille FERRAND 1 personne

### LES GAYOTS

Famille VEYSSIERE 4 personnes

### LA VILLATTE

Famille LAGOGUET 1 personne

### MONTMIRAIL

Famille TOURNAIRE 1 personne

### VILLARGEAT

Famille CHAUBRON 1 personne

# LES AMIS DU CHEVAL DE LAPEYROUSE

Pour sa deuxième année d'existence, l'association a trouvé sa place au sein de la commune et a prouvé que le cheval pouvait rassembler les jeunes qui veulent découvrir et les plus âgés chez qui cela rappelle des souvenirs.

❧ 1999 ❧

- L'association a organisé 3 Lotos Géants qui ont rassemblé environ 3000 personnes. Nous nous excusons auprès des Lapeyrois mais nous n'avons pu organiser ces lotos sur la commune faute de structure assez grande.
- Le 11 juillet, notre deuxième Fête du Cheval avec pour thème principal un T.R.E.C. attelé, une présentation de chevaux... Les nombreux spectateurs ont dégusté des cochons à la broche malgré un temps maussade.



Au cours de cette journée, nous avons mis en place la première Brocante Bric à Brac de LAPEYROUSE, cela a été possible grâce à Monsieur Michel MERY que nous remercions très vivement.

- le 9 Juin, un journée hippologique était organisée à la demande de la Clé des Champs afin de faire connaître aux enfants les rudiments du ferrage, de l'attelage, du pansage des chevaux. Les enfants très attentionnés ont posé beaucoup de questions intéressantes.
- le 27 juillet, une sortie en calèche a été mise sur pied toujours pour La Clé des Champs. Pas moins de 7 attelages étaient à disposition pour transporter tous les enfants et leurs monitrices. Très belle journée car le soleil était de la partie.



- le 11 décembre, une sortie en car au Salon du Cheval à PARIS est venue récompenser une très bonne année 1999.

## ❧ 2000 ❧

Nous souhaitons pour la 3<sup>ème</sup> année que l'association trouvera à nouveau tout le soutien des Lapeyrousiens et que ceux-ci seront très nombreux à participer aux prochaines manifestations :

- bal au printemps,
- 3<sup>ème</sup> Fête du Cheval en été avec un thème inédit dans la région.

Nous tenons à remercier Messieurs Michel MERY, Georges GUILLOT et Camille BUVAT pour le prêt, à titre gracieux, de l'emplacement de notre fête du 11 juillet.

❧ *MEILLEURS VOEUX POUR L'AN 2000* ❧

# AMICALE DES ANCIENS DE LAPEYROUSE-BUXIERES

Comme chaque année, 1999 n'a pas été un temps de pose pour tous les responsables de l'Amicale des Anciens de LAPEYROUSE-BUXIERES.

- **8 janvier** : Assemblée Générale pour la fête des Rois suivie d'un déjeuner gratuit en l'absence de notre regretté Président, Marcel GUILLOT, décédé. Monsieur le Député Maire de LAPEYROUSE, Jean MICHEL, nous a honorés de sa présence. Des élections ont eu lieu pour le renouvellement de cinq membres du Conseil d'Administration, ont été élus à l'unanimité : Brigitte BRUN, Maurice MOURAGNON, Henri PERRIN, Monique THEVENIN, Aimé TOURET.

L'ambiance chaleureuse et la bonne chère firent de cette journée une réussite, elle se termina par quelques chansons, nos musiciens eurent le mot de la fin suivi de la soupe à l'oignon.

- **17 avril** : c'est le repas du printemps et tout le monde est heureux de se retrouver autour d'une bonne table bien garnie et c'est dans la bonne humeur que s'est passée cette journée. Philippe et Sylvie animèrent la soirée, ensuite nos musiciens prirent la relève et tout se termina par la traditionnelle soupe à l'oignon.
- **19 juin** : avait lieu la sortie promenade en Touraine. Visite du musée du compagnonnage, de l'aquarium de Touraine, Parc des mini-châteaux de La Loire. Malgré l'absence de notre présidente que nous avons regrettée, la journée s'est très bien passée.





- **16 octobre** : c'est par une belle journée d'automne que les anciens des deux communes se sont réunis pour le déjeuner de fin d'année. Monsieur le Maire de LAPEYROUSE excusé s'est fait remplacer par Monsieur Maurice COLAS, premier adjoint. Ce repas fut apprécié de tous les convives, les chanteuses animèrent la soirée puis nos musiciens prirent la relève. Cette journée se termina par la soupe à l'oignon en espérant tous se retrouver en l'an 2000.

L'Amicale des Anciens adresse ses sincères remerciements aux Municipalités de LAPEYROUSE, BUXIERES, à la Société de Secours Minière, à tous les généreux donateurs pour les dons et subventions qui nous sont alloués, à nos dévoués traiteurs, Monsieur et Madame ROCHE, à tous les membres de l'Amicale qui travaillent bénévolement.

Toutes les personnes retraitées qui désirent s'associer à notre club peuvent se joindre à nous, elles seront les bienvenues.

# FESTIVITES 1999-2000

31 décembre 1999	Réveillon Saint-Sylvestre	Municipalité
08 Janvier 2000	Assemblée Générale	Amicale des Anciens
09 Janvier 2000	Cinéma	Clé des Champs
15 Janvier 2000	Assemblée Générale	Foyer Laïc
23 Janvier 2000	Réunion Publique	Municipalité
23 Janvier 2000	Foot St-Bonnet/Combronde	U.S.L.
26 Janvier 2000	Spectacle musical Athanor	Clé des Champs
06 février 2000	Cinéma	Clé des Champs
06 février 2000	Randonnée Pédestre	Lapeyrouse-Animation
06 février 2000	Foot Nord Combraille/Marcillat	U.S.L.
12 février 2000	Potée Auvergnate	Foyer laïc
21 au 25 février	Ouverture du CLSH	Clé des Champs
27 février 2000	Foot St-Priest/St-Maurice	U.S.L.
Fin février 2000	Bal du Petit Cheval	Amis du Cheval
04 mars 2000	Assemblée Générale	Amis du Cheval
05 mars 2000	Cinéma	Clé des Champs
11 mars 2000	Carnaval	Clé des Champs
19 mars 2000	Loto	Ecoles
26 mars 2000	Foot Bromont Lamothe/Nord Clle	U.S.L.
09 Avril 2000	Fête des Ecoles	Ecoles
09 avril 2000	Foot Ménérol/Ambur	U.S.L.
15 avril 2000	Séance Théâtrale	Lapeyrouse-Animation
17 au 21 avril	Ouverture du CLSH	Clé des Champs
22 avril 2000	Banquet des Anciens	Amicale des Anciens
29 avril 2000	Bal des Conscrits	Club des Jeunes

# ETAT CIVIL

## NAISSANCES :

22 Septembre 1999 : Léo BONNAIRE MONTLUCON

## MARIAGES :

26 juin 1999 : Benedetto SILVIOLO et Claudine Marcelle LANDRIEVE  
03 juillet 1999 : Sébastien GUILLEMARD et Marie-Laure Louise Thérèse CATTEAU  
24 juillet 1999 : Stéphane Alain GALVAN et Sophie HAZART  
21 août 1999 : Sean Meredith Dean COOK et Corinne OLIVIER  
28 août 1999 : Bernard Jean Michel CHARREYRAS et Karine POMEYROL

## DECES :

12 décembre 1998 : Marcel Stéphane GUILLOT LAPEYROUSE  
23 janvier 1999 : Louis Alfred PROVIDENCE LAPEYROUSE  
25 février 1999 : Marthe MELOUX veuve SAMY DESERTINES  
09 mars 1999 : André Louis FRANCOIS ROCLES  
16 mars 1999 : Marie Lucienne GROBAUD épouse MEUNIER LAPEYROUSE  
10 juin 1999 : Emma Jeanne CAILLOT épouse ROBIN CLERMONT-FD  
10 août 1999 : Angèle SAVY veuve DURANTHON LAPEYROUSE  
01 septembre 1999 : Emile Jean LABROSSE MONTLUCON  
09 décembre 1999 : André Louis MARTIN MONTLUCON

## INHUMATIONS AU CIMETIERE DE LAPEYROUSE

20 janvier 1999 : Madeleine BERTHON  
08 février 1999 : Georgette Marie-Louise MELOUX veuve PROVIDENCE  
26 mars 1999 : André Eugène MICHEL  
10 juin 1999 : Léon Camille NODIERE  
30 juin 1999 : Eric Alain MICHEL  
20 octobre 1999 : Marie-Louise Aline MOURAGNON veuve SAVY  
15 novembre 1999 : Jérôme Louis CLEMENT

# GEOMETRE - EXPERT



## Géomètre-Expert

Z.I. de la Brande  
30, rue de la pêcheurie  
B.P. 32  
03600 COMMENTRY

TÉL : 04 70 64 36 10

FAX : 04 70 64 37 18



**TRAVAUX PARTICULIERS**

**AMENAGEMENT FONCIER**

**AMENAGEMENT URBAIN**

**TOPOGRAPHIE**

**CONTRÔLE D'OUVRAGES**

**PROJETS ROUTIERS**

**ETUDES HYDRAULIQUES**

**GÉO - CONSEIL**

**MEMBRE DE L'ORDRE DES  
GÉOMÈTRES-EXPERTS**



*vous êtes tous  
conviés à la :*

**REUNION  
PUBLIQUE  
d'information**

*dimanche 23 janvier  
10 h.*

*Salle de la mairie.*